

Briuselis, 2020 m. rugsėjo 14 d.
(OR. en)

10616/20

ENV 505
ONU 42

PRANEŠIMAS DĖL „I/A“ PUNKTO

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Nuolatinųjų atstovų komitetui / Tarybai

Ankstesnio
dokumento Nr.: 10581/20

Dalykas: Jungtinių Tautų aukščiausiojo lygio susitikimas biologinės įvairovės klausimais: vadovų renginys dėl gamtos ir žmonių
– Įgaliojimas Europos Sąjungos vardu patvirtinti vadovų įsipareigojimą dėl gamtos

1. 2020 m. rugsėjo 7 d. Komisija informavo Tarybos parengiamuosius organus¹ apie ketinimą patvirtinti savanorišką deklaraciją dėl vadovų įsipareigojimo dėl gamtos. Šią deklaraciją bus galima patvirtinti vadovų renginyje dėl gamtos ir žmonių, kuris įvyks virtualiai rugsėjo 28 d., JT aukščiausiojo lygio susitikimo biologinės įvairovės klausimais, kuris bus surengtas virtualiai rugsėjo 30 d., kontekste.
2. Rugsėjo 8 d. Komisijos prašymas dėl Tarybos įgaliojimo patvirtinti deklaraciją kartu su galutiniu įsipareigojimo tekstu buvo pateiktas Tarptautinių aplinkos klausimų darbo grupei (biologinės įvairovės klausimai) ir Aplinkos darbo grupei², o rugsėjo 10 d. – apsvarstytas neformalioje Tarptautinių aplinkos klausimų darbo grupės (biologinės įvairovės klausimai) posėdyje-vaizdo konferencijoje. Vėliau, 2020 m. rugsėjo 14 d., taikant neformalią supaprastintą rašytinę procedūrą buvo susitarta darbo grupės lygmeniu dėl Komisijos prašymo dėl įgaliojimo.

¹ Dok. WK 9019/2020.

² Dok. ST 10581/20.

3. Vadovų įsipareigojimo dėl gamtos tekstas, pridedamas prie dokumento ST 10581/20, laikomas galutiniu ir papildomų teksto pakeitimų nenumatoma. Tačiau jei bus pasiūlyta papildomų pakeitimų, jiems bus galima pritarti tik tiek, kiek jie atitiks esamą Sąjungos politiką ir teisės aktus, taip pat sutartas ES ir jos valstybių narių pozicijas.

 4. Atsižvelgiant į tai, Nuolatinių atstovų komiteto prašoma pasiūlyti Tarybai įgalioti Komisiją Sąjungos vardu patvirtinti vadovų įsipareigojimą dėl gamtos.
-